

Reference: C.N.301.2020.TREATIES-IV.4 (Depositary Notification)

INTERNATIONAL COVENANT ON CIVIL AND POLITICAL RIGHTS  
NEW YORK, 16 DECEMBER 1966

GUATEMALA: NOTIFICATION UNDER ARTICLE 4 (3)<sup>1</sup>

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

The above action was effected on 6 July 2020.

(Translation) (Original: Spanish)

DIRDEHU-561-2020  
Guatemala City, 1 July 2020

Sir,

I have the honour to write to you, pursuant to article 4, paragraph 3, of the International Covenant on Civil and Political Rights, to inform you that, in accordance with Government Decree No. 11-2020, Dr. Alejandro Eduardo Giammattei Falla, President of the Republic of Guatemala, decided in the Council of Ministers on 23 June 2020 to extend for a further thirty days the state of siege declared, under Government Decree No. 10-2020 of 29 May 2020, throughout the territory of the municipalities of Nahualá, Santa Catarina Ixtahuacán and Santa Lucía Utatlán, in the Department of Sololá of the Republic of Guatemala.

The above-mentioned measure was declared because the circumstances that had led to the issuance of Government Decree No. 10-2020 continue to exist, such as violent acts and armed attacks against private individuals or the authorities between the communities of the aforementioned municipalities of Sololá, resulting from disputes over territories and which cause conflicts and endanger the life, liberty, justice, social development, peace and security of the inhabitants of that region. Therefore, it is necessary to continue with the appropriate measures provided for by constitutional law and already applied in this region. It is worth noting that Decree No. 11-2020 was translated into K'iche, the local language spoken in the municipalities of Nahualá, Santa Catarina Ixtahuacán and Santa Lucía Utatlán in the Department of Sololá.

In this regard, the measures that have been adopted restrict the application of articles 9, 12 and 21 of the International Covenant on Civil and Political Rights, with regard to the right to liberty, liberty of movement and right of assembly.

<sup>1</sup> The text of Government Decree No. 11-2020 of 23 June 2020 regarding the extension of the state of siege in the Department of Sololá, attached to the notification, is on file with the Secretary-General and available for consultation.

In view of the foregoing, I should be grateful if you would inform the other States parties to the International Covenant on Civil and Political Rights accordingly.

Please accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

*(Signed)* Carlos Ramiro Martínez A.  
Deputy Minister for Foreign Affairs

\*\*\*

14 July 2020

A handwritten signature in black ink, consisting of stylized initials 'CR' followed by a horizontal line and a vertical stroke.